

آذربایجان

مدیر:
فنی خشتکی

اداره: نین محلی ستارخان خیابانی

قیمتی ۵۰ دینار			
آبونه	ایلیک	۱۲۰	دینار
۶	آید	۶۵	۴
۳	۴	۳۵	۲

بو روزنامه آذربایجان دمورقات فرقه سینین اورغابندر

آذربایجان نهضتی بو تون ایران خلقی ایچون سرمشق اولمالیدر

ایندی ایران خلقی آذربایجان خلقین نهضتی
دوغروداندا اوللارین آرزو ایندیگری بیر نهضت
تشخیص و تئزیر. طهران آزادخواه مطبوعاتین
آخرنجی شماره لری خصوصه خلقین بو عقیده سینین
نشانده میدر.

اوللار آذربایجان نهضتین خلقی اولراق مترقی
بیر نهضت اولدیغینی اعتراف اینمکله ایران ملتینین
نجانییی آذربایجانلارن سموزه تله بیرلر.

آذربایجان خلقی جوق چنین شرائط کنچیر.
دیگدن صورنا نوز باشلادیغی ملی نهضتی آخره
یتیریب و آذربایجان خلقین امید و ایسته گری
حیات کنچیردی. ایندی آذربایجان خلقی، تام
دموکراسی و آزادیق اصوللاری آلتیندا باشاییب
و نوز حکومتلرنی الله ایتمیشلردر.

بیز نوز آزادیق ییزین اساسلارینی محکم لشدیر.
دیگدن صورنا بو تون ایران خلقین آزادیق
و نرنگی و اوللاری بیر محدود انلیتین حکمرانلیغی
آلتیندا خلاص ایندیگی نوز ییزین ان اساسی
وظیفه لر ییزدن بلیریک.
بوندان صورنا دها ارتجاعی بیر دولت، ایرانی
اداره ایتمکله یارامیاجاقدر.

بیزیم ملی حرکاتیمز ایبات ایندی که نه قدر
خلق حکومت اینلرینده دخالت اینسه، نه قدر نوز
دولتی ایله باخیندان تماس دا اولسا، نه قدر بیر
حکومت خلقین نوز ایله اداره اولونسا - او قدرده
آزادیق حقیقی معنای ایله حکمرانلیق اینده چکدر.

آذربایجان خلقی باشلادیغی ایشی و تجربه نی
قارشی لاریندا اولان مانع لره باخه بیباراق موفقت له
آخره یتیریب اولون نتیجه لریندن ایسه بر خوردار
اولدی .

ایندی هامو حقیقی دموکراسی نین و ملی
حکومتین نه اولدیغینی دوشونور، بوموکراسی
یالتیز بیزیم ملی حرکاتیمز و آذربایجان خلقین
واحدییر هدفی حیات کنچیریک اوغرونلدا آپردیغی
مبارزتلر اترینده وجوده سلمیشدر .

بوموکراسی آذربایجان خلقین بو تون طبقه
لرین روحیندان اوپان حقیقی بیر دموکراسی در.
خلقیمیز، نوز ملی وحدت لرینین اساسلارینی محکم
لشدیریب و نوز طلباتی الله ایدیبلر .

اوللار طهران ارتجاعی حکومتین سبخیتی
لارینا باخه بیباراق بو تون اشکجه لرین قارشی سیندا
دو زب باشلادیق لاری مبارزه نی شالی غلبه لر ایله
آخره یتیردیبلر .

بو، بو تون ایران خلقی ایچون نوز آزادیقلا
رینی الله ایتمک اوغرونلدا بویوک سرمشق اولایلر:
اوللار سمرک بو تون ملتین احتیاجلارینی تشخیص
و نرنگله، ملتین اکثریتین حسن کوجوینی جلب
اینمکله بیز معمود عده نین حکمرانلیقنا صون
قویوب و ایران اوزده رینده آذربایجان دا اولدیغی
حقیقی آزادیق حیات کنچیریمیلر .

نه وقت قدر که خلق، حکومتی نوزی اداره
اینمیه و ملت ایله حکومتین آراسیندا کنجه بشده
اولدیغی کیمی آیریلیق اولسا - آزادیق ایسه اولمایاقدر
آذربایجان حکومتی آذربایجان خلقین نظارتی
آلتیندا اداره اولدیغی ایچون خلق اونو نوز
حکومتی ییلیب ز آزاد باشاماق دادرلار . خللمیز
بو آزادیق هر قیسه اولورسا اولسون حفظ اینده
چکدر .

آذربایجان مسئله سینین

مسالمت آمیز یولیه حل ایدیلمه سی

بوگون ساعت ۵ ده خیر ویدر بلر که
دولت قوه سی صابن دژ منقله سینده سورات و
یامجه میشه طرفینده ۵ دید صورتده حمله یه
کنجه بلر .

بو ایسه آقای قوام السلطنه نین دولتی اعلامیه
سینین کاملاً خلافه در .

فدائیلره مدافعه امری و تریله بلدر .
قوی ایران خلقی آذربایجان ایله ایرانین آیری
نقطه لرینده نفاق تواید ایندیگرلی تالیسینلار .

قارداش قانی توکنلر شدید صورتده جزالا.
ناجاقلار. خلقیمیز بیر تن واحد کیمی ایغا قالدیب
آزادیغیه دان مدافعه ایتملی در .

اعلان

بوگون نندن اعتباراً شهریمیز ده موقتی اولراق حکومت نظامی اعلان و آقای صادق بان کان موقتیاً شهرین حکومت نظامیسی تعیین اولونور .

گیجه ساعت ۱۱ ده من صورنا جو از سیز کو چیه چیقمان اشخاص ایله حکومت نظامی مقرراتی اوزره رفتار اولونا جاق .

باش وزیر - پیشه وری

دنیا خبرلری

طانتین خدمتینده بویرایل عرضینده کی
بوکوسلاویا جوانلارینین فعالیتیندن
تفکر ایلیب و اظهار ایشیتدر
که بته بیر جوانلارا مالک اولان
تولکه آتیه سینده اییدوار اولای یار
وعین زماندا اقتصاد و جغرافیایی
موضوعدا فید ایندی که، سمرک
خارجده اولان هم وطنلریمیز
کومک ایلیب تریستین بوکوسلا
ویاا الحاق اولدایمینی وزیرلر
هوراینندان جدا ایستیک خارجی
ایشلر وزیرلری فوخراسیندا ووردوی
نایندمسی جناب مولوتوف بیزیم
طلباتیمز کومک ایلیب وار فو
سیله حقوق ییزدان مدافعه ایشیتدر
اما اویری منقلر بیزیم محاربه ده
ویردیگیمیز فو دایلیقلارا باخنا باراق
حظمین ضایع اولماسینا سی
ایدیلر .

یونان قاینه سینین سقوطی

اردیبهشت آیین ۲۷ سینده
یونانستانین وزیر لریندن ایکسی
امتفا و دیگنه گورو یونان
لاینه سی سقوط اییدی .

مارشال تیتونین لطفی

باکو - مارشال تیتو اردیبهشت
آیین ۲۷ سینده بیر لطف سولیمیشدر

قوام السلطنه نین اعلامیه سی

لندن - لندن رادیوسین ویر
دیگی خبر گوره اردیبهشت آیین
۲۸ نده طهراندا آقای قوام السلطنه
طرفیندن بیر اعلامیه صادر اولوبدر
بو اعلامیه ارتجاعی عصر لرین
حیات آمیز عملیاتنا اشاره ایلد
دییلیر که، ایرانین ارتجاعی عصر
لسری خارجی سفارتلره متوسل
اولوب مسکندنه هر ج مزج تولید
اینمکله مجددا نوز لری ایچون بارلا
ماندا سندنل اختاریرلار بونلار،
بیزیمله انحصار جدا هیر هوروی
آراسیندا مو عتفا هه باعت اولمو هه بلار
ایندی ده خارجه ده منیم امنطامه
رلیج شایات پایس ادادلار بونلار
۱۳ و ۱۳ نچی مجلس دوره سینده
هرج بیر ایش گورمه دبلر . بالاغره
ملکنی ایندیگی وضیته دوچار

مملکت خبرلری

آذربایجانین هر طرفینده

هیجانلی منیغ لر

تهران حکومتین تقاضاسینا گوره
آذربایجان ملتین تهران گونوردیگی
محترم نماینده لر هیتن تهراندارسی
مذاکرات آتاسیندا قارداش قانی
توکولمه سیندن نوتسری، آذربا
یجان ملتی ایچون جوق مه و
اهمیتلی طلب لر ییزدن گذشترا ایندیگری
حالتدا تهران حکومتی ارتجاع
عاملرین تاثیراتی آلتیندا قاراق
اصدا هر ج جور او و عتفا تمایل
گوسترمه بلدر . بواسه آذربایجان
ملتی نین عالی و قدس اولان آما اینی
جریحه دار ایندیبلدر .

بونا گوره ایندی آذربایجان
هر قله سینده هجرتی منیغ لر تشکیل
تاپب، هم صمیمی لرو قرارلار اتریلار
بوفر اولار ایسه هر گون نده تفر اولار
وامطه سیله فرقه بیز و ملی حکو
منیغره گنه گه باشلایمیشدر .
او جمله دن: مراغه، اردبیل،
اورومیه، خوی، بناب، ماکو، خلخال
آذربایجان، اهر، زنجان، سراب
آستارا و بو تون آذربایجان باشقا
بیر لریندن گلن تفر اولاردا منیغره
مختلف طبقه لرین اقترا کیمه هیجانی
منیغ لر تشکیل ویردیگینی وطن
و ملت بولوندا، ملی حکومتیمیز
و مختاریمیز اوغرونلدا سون دنلا
قاللاری فالانا قدر مانده ایستیک
لرینی بوزلرجه منیغره امضاء ایله
ییدیرمکده درلر .

آمریکا آژانس مخبرلرینین تقریزه ووردوی

دون آمریقین معتبر آژانس
لاریندن اولان (آسوسیته پرس
اوف) آمریقانین مخبری میستر
(ژ. س. لودوی) (یونایتید پرس
اوف آمریکا) آژانس نین مخبری
میستر (س. د. سوکی) جنابلاری
تقریزه گمیشلردر .

باسمینج دا حریمی تعلیملر

خصوصی مخبریمیزدن:
آیین ۲۷ سینده باسمینج محلی
قومینه سی نین باسمینج حوزه لری
عضولری حریمی تعلیماته باشلامیشلار
در .

میانه حومه لرینده حریمی تعلیمات

میانه محلی قومینه سین حومه
لریندن سایلان کاند کاتین گورجیق
حومه سینده اطراف کندلر ده کم
حوزه لرین اقترا کیمه ۱۵۰۰ نفر
فادین و کیشی حریمی تعلیمات
گچیریمک باشلامیشدر .

خصوصی مخبریمیزدن: مراغه نین بو تون فرقه عضولری

حریمی تعلیمات آبارماندا گونون
داها دا آرتیق فعالیت گوسترمکده
درلر . دیمک ملی حکومتیمیز
گوزلدیگی کیمی خلقیمز نوز آزاد
لیغینی فوروساق ایچون حاضر
اولدیغینی گوسترمکده در . مثلاً
عدائی دستلرینین داها آرتیق درجه
ده گوسترمک لری دتی جلب ایلد
خیابانلاردا کوجا لرده اکونجی لره
تصادف ایلدیلر که بیر لرنینده
اوراق بیر لرنینده سلجه اولراق
ایشلرین باشنا گیدیلر خلقیمیز
ایشلر کدلی ایستر شهرلی سو
حاضر لاشماندا آیدینجیلینا اثبات
ایدیبر که، سون دلحمی فانیبیز و
بیر دانا پالاسیمیز فالانا قدر نوز
آزادیق ییزدن دفاع ایستجه ییک .

اورومیه فرمانداری

آقای حلال - ناسری که فرقه
نین فعال عضولریندن هر خنی حکومت
طرفیندن اورومیه فرمانداری سینین
اولوب و دون نوز ماموریت محلی
لرینه گمیشلر .

پلیسی آچیجی مسکندنه

آذربایجان دولت دارلفوننی

دارالفنون نه وقتدن ایجاد اولموشدور ؟ بو سئواله بئله جواب ویرمک اولار که بوگونکی فورم و تشکیلاتدا دارالفنونون قدیم زماندا وجودی بوخوموش لیکن بیر یئر که اورادا ابتدائی و متوسطه دن یوقاردی و یا ادبیات نوگره یلیری تقریباً بشرین ان قدیم دهریلک عصر لرینده وجوده گمیشدر . دورونچی عصر دن اول یوناندا فلسفه و خطابه درسی ایچون عالی مدرسه لر واریمش که اورادا مثلا ایروفراتیس کیمی معلم لر درس وئرمیشلر .

ابتدائی و متوسطه درسی و هایشه نظام خدمتینی قورتارانلار ایچون فلسفه درسی اوخوماق یوناندا بئشینچی عصر دن باشلاشیدر .

سونرالار روس پرگامهروم اسکندریه ده بئشیلک مدرسه لر وجوده گمیشدر ، یونان عالی مدرسه لریندن اولان مدرسه سی اولایلر که آکادیمی آدلانیردی بو آدییر باغین آیددی که آکادیموس آدی بیر شخص اونو عوم ایچوق وقت ایتمیشدر و بوگون آکادیمی آدلانان علمی موسسه لر همین و آدلاندر . آکادیمی مدرسه سینده عالی علم لر حتی ریاضیات درسی ویریلیردی . بوگونکی تشکیلاتو شکله دارالفنون اورتا عصر لرین آراسیندا ایجا اولدی و اونوورسینه کلمه سی که دارالفنون اطلاق اولور اوزمان معمول اولدی و اونوورسیتاس لاین کلمه سیندر که تویلائیش و انجمناره دیگنلر دی تا تدریجیه عالی مدرسه لرده بو آدلا آدلاندیلار ان قدیم اورتا عصرده کی دارالفنون ایتالیا سالتو و پولونیا دارالفنونلار دینی که اولارین رسم فرمالار ری ۱۳ نجی عصرین اولندمه ۱۲ نجی عصرین اورتاسینده صادر اولدی .

بو ایکی مدرسه ده عالی طب و حقوق تدریس اولوردی . سو زماندان بری بوتون نیاده دارالفنونون عالی

سو وار یلمیش پولادلار!

بزشک احمدی « علیه الرحمه » نین شوز خواهشیه کوره اللرن قابقدان باغلاب اونو دار آغاچنا چکدیکده باشماقلاری باغیندان آشاقی دوشدی . بو سائکه دار آغاچنا سمود ائدی ملائکه لره بیر آز باغیلاشماشیدان قباق تولمشدر .

او بوخاری نشرق آپاردیقدا طهراین آزادبوخواه خلقی اونون بو اوستولیک موقبتی مناسبتله اوردا جکیب ال ووردیلار .

بو برنجی دفعه ایدی که شه یور خاندمنین سوزا ابراین سرد اوغولارین قلینده اشراک ایدلرینیری اولوم جزاسی ایه جزالانیردی او وقتین حکومتی اشکار عمو میه تسکین وئرمکدن توتوری مختاری کیمی جانی لری شوز خوشبنا بوراخیب و تک بزشک احمدی نی دارا چکدیردی .

بوتلا طهران حکومتی شوز ماهیشی کیزده یلمزدی . هر حالدا بو ایران منلرین موقبت لریندن سایی لیردی .

بو ایکی دفعه ایدی که من بیر آدمی دار آغاچیندا کوردیم .

آبان آیی نین ۵ - نده بو بوک بیر مینک وئریلدی . همکارلار اقلاین و حزین عسولری هاموسی بیر بره تویلایب بو بوک بیر بیخجاق تشکیله وئردیلر .

فردوسی خیابانی طنططلی بیر وضیت شوزنه آلبشدر . مینک آچیق اعلان اولدوقدان سوزا آقای فروش « نجات ایران » روزنامه سین مدبری شوز حرارتی نظننی « سلام بر ملت ! .. » جنه سی ایه باشلادی . اونون نطقنی فوق العاده مهج بیر نطق ایدی . اولدان سوزا قاضی « دعاوند » روزنامه سین مدبری نطق سوله دی .

آذربایجان ملی داستانلاری

قاری دیر : دنیا بوزینه بیر تپه گوز آدی بلا گندی ، پولاد بیگلر اونی کسمدی ، اوخلار اوتا کار قیلما دی ، پهلوان فران شرب ووردی . اونون واردا شی فرم گونهنی زبون ایلدی ، آغ سقالی باان اوروزه فان فوسدور .

دی ، میدان یوزینده قارداشین سلجکی تولدوردی ، اغوز بکلرین کیمنی زبون ایدیب ، کیمنی شهید ایلدی ، بدی دمه اغوزی بریندن فاجیردی ، گونده ایکی آدم بش بوز اویون ایستدی ، بوکمی فوجا ایله پیاغلی فوجانی اونا خدمتکار ویردیلر ، دورد اوغلی اولان برین و بودی ، اوچی اولان برین ویر دی ، ایکی سی اولان برین ویردی .

ایکی اغوزوم وار ایدی برین ویردی بیر قلدی ، جردی نو . ت یه منه دوشدی ، اونو ده ایستر لر ، خام نه مدد .

بساطین قارا گوزلری ساشیله دولدی دیر : فرم برده تیکلمش اوتانلارین اراطالم بقدردی وارداش . آغ سقالی باپامی . آغچه بوزلی آتامی ، او ظلم اوغول دیوب آغلا ندی وارداش - گوجلی بیلم فوتی وارداش .

سو برا جوق آغلا دی ، زارلیق فرای اوزره نظره آلبشدر . خلفیز ایچون بو بوک بیر مساعت در کتیه ملی « ولتمیز بو موضوعی نظره آلیب وئریلکده آذربایجان ملی دارالفوننی تاسیس اولوناجاندر .

بیردها بیزم محصلیمیزین ، خصوص سببه بی بئاضلرین تهران دارالفنونونا احتیاجلاری بوخودور . دینگ اولار که آذربایجان دارالفوننی آذر بایجانین اینگی و استعدالی اوغول وجوان لارینی علم ساحله مسلح و مجهز ایدمکدنر و خلفمیز معارف ساحه سینده ترقیه باشلاباق هایشه تمدن و معنوی سیمالار چرگه سینده بو بوک دم لر گوتوروب وئریژی ایچون عالی و ایندیگی باشیشی عمله گتیره چکدر .

نظائر قور تادقدان سوزا کار کیزره ووشنکار . جوبانلار . قابیلار منظم صف لر ایه فردوسی خیابانیندا حرکت ائدی . استبول خیابانیندا کچمکدن سوزا مجسین قاقاقتا کئدیله . شهر اعلیس بولردن ودام . دیوار دان تماشا ایدمک کار کیزلرین نه کیمی انظام و دیسیان روحیه و استعدادینه مالک اولمالارین شامعی اولدیلار .

مجسین قاقاقتا نطق سوله تر کن ۲ زره بوش تئک اورایا گندی او ، کتچمک ایستدی ایه اوتا بول وئرمه دیر . خاق . زره بوشلاری کوردیکده بو بوک بیر هچجانا دچار اولدیلار .

آنشلی زره بوش لارین قارش سیندا کار کیزلرین دمیر و محکم بوموروق لاری عرض اندام ایدمکه کوزه چار ایددی .

کار کیزلر بو مدنده توز انظام لارن تمامه حفظ ایدیلر ، مرتجلر اولارین باک احساساتیند سواستفاده ایشکه جان آیردیلار ایه امکان نایا یلمه دیر .

سو دفعه دولت غافلگیر اولموشدی . دولت هیچجه یله قباغچان بو کونکی مینکین قارش سینی آماق ایچون کالی قدر ده تدارک کورمه میشدی .

کار کیزلرین بو کونکی مینک لری نام موقبتله خنده ناهدی . او کون و اونون ساباحی کوزلری هلمو مینک دن دابشیردی من کون اور تانان سوزا عوموسی کفراندا آذربایجان دیننده « قاقاغا ادم » عنوانی شعرلریمی اوخودوم .

بو مینک دن سوزا تقریباً مینک لر دوروسی باشلاندى . اکبر انقلابی کونی مناسبتله حزب توده و همکارلار اقلنی بو بوک بیر مینک وئرمک اینه ییردی . قاقاکی کون روزنامه ده حزب عضولرینه بو موضوع خبر ویریلدیکی ایچون دولت ده خبر سیز قالماشدر .

محرر کتزدن من حنزه کیدر کن فردوسی خیابانینا کئدیکده

کوردلر

داستان ، ۱۰ - عامه :

ایندی ژاندارمالار دایمجا کوردلر داهی لندن کیدر ایلون اوغلی اوزوم یالواریرام سون نفسیدر نجات قابیلریدور یوزومه باغلی اگر سن مانورسان ... اگر اینگیت سن ، پناه ایستیرم ای هاسو شدن هاسو :

سویله ایشیدیرم سویله سوزلرون سن بلمه دیورسن : « سنا سیزام سن ! پس زینه سه ویردی منی . ترک ایتدی بوخ ! یله اولار سا دالی آرام بوتون لغت لری که گولدره شیم سنه الزجار لاهر سحر آختم سویلیورسن که زینه یوره کدن منی سه ویردی ، سن اونو آلداته بویمان ! عامه :

آه هاسو نه ییلم نچور سویلیوم نه قدر دوزومه مالک در انسان !

آه هاسو عامه نین جوان کونلوندنه وار ایدی قلدیمدن بیر ضعیف شعله گاه آلولولاردی ساشدا سونردی نه ایدی بو شعله بیلیمیرم هله

بوخ بوخ زینه سنن آرواشین ایدی و منده بیر نقر شهاب منلی کرد یولداش ناموسینه خائن نظرله ییلیرسن که باخماز شرافتلی کرد

او حسی آردان ایشارمیش ایدیم سونه شادی بوخ ایدی ضعیف شعله ده ولی گله شیدیم گمیزلی کن کده دهشتلی قارالوق ، تار بیر گلیجه ده

سوزین چارداغیزین قاپوسین دو گلدیم تا قوشه گوتوروب آپارام داشا قاپونین بو سین ایشیدر جت زینه سالکه آییغیدی دوردی آباغما

سن بوخودا ایلدون ولی زینه نین بوخوسی گلمیردی اچدی قاپینی قلبی چر ایشارکن قباغما گلرلر او ایدی ایله ده کی بو کار ایتی

اتحادیه نین قاپوسیندا ایکن کاپون ایه ندادی ایدیم که اتحادیه ده اولالاری توقیف ائدیپ ماشین ایه آباغماق ایشیدیلر .

اتحادیه ده کی لری توقیف ایشیکدن سوزا حنزه کیزلر . کاپلر . اولار کئلمه شیدن ایکی دقیقه قباق ندادن اولان من کبابخانه ن ایشیکه چیخدیم . حنزه کی لری ده توقیف ایشیدیلر .

حزب دن و اتحادیه دن دونولوش آداملار ۳۰ نفر ایدی . بونلاری فرماندار نظامی حیطنه آپاردیلار . اورا دا بونلار حله تشکیله وئریب جلسه نی رسمته سالدیقده سوزا اورادا سر بازلارا نطق ایشیدیلر ، اکبر انقلابین نارخیخ . اونون دایاناک و ایران داکی تیاراین شرح ویریب اکبر جشتی بوتون ایران خلیقه و اورادا کسی سر بازلار تبریک دیشیدرلر .

اوندان سوزا علبتی . حکمی و دیکر لری آتین نطق سوله - دیکده ایران ارتجاعی حکومتین حقیقی مابین اوردا ، توقیفکا . دا تمامه شرح وئرمیشلر .

توقیف اولالاری کون اور تانان سوزا آزاد ایشیدیلر .

۲ کون اور تانان سوزا بو بوک بیر مینک تدار کی کوردلوی . بهارستان قباغیندا کار کیزلر حکومت نظامی نین اورایا کبریش تانک . مسلح . زره بسوش و سر بازلارینا باغیباران شوز سوزلرین اولنلرین تهدیداتی ایچورسینده دئیپ و مینکی بسوبوک بیر هچجان ایشینه آخره ییردیلر .

ساباحی کون آبان ۲۸ نده (۱۳۲۳) فرماندار نظامی طرفیندن اتحادیه نین و حزین تابلوسی کورتوریلدی .

بو کون شنه کونی اولدیش ایچون حزب عضولری نین چیرشی توز ایشلرنه گمیشیدیلر . بوتلا بنده فردوسی خیابانیندا بو بوک بیر ازدهم وار ایدی .

آذربایجان ملی داستانلاری

سوینگه بری ویرن آذربایجان، به گوز بولاری گوردی، برندن ووردیجان ووردی، جوان فویدی، فاطمی، میر آغاجی، برندن فویدی، فاطمی، فوجون اردینه دوشدی، دی، آندی، الی آندیش آدم، ملاط لودمه بائدرخان بنگرینسیره، اینهی، بهون فرانیه شرب ووردی، کیم بیه گدیلر، گوردیلر، کیم بیه نوره دوشمش، بگنلرین برفایی بندیلر، اوروز فوجاده بیدی، اوروز مهمیزی فوجادی، نوبه پارلندی ایچیندن بولغان چیدی، مدنی آقام کیمی، نه سینه بیر گوزی وار.

اوروز اوغلانی آندی، بایندر، خاتین یانه گنبردی، دیر آی خان بو اوغلانی منه ویرین اوغوم بسطه بولاش اولسین.

بایندرخان فویدی سنور اولسین، اوروز تیه گوزی ابوته گنبردی، بوردی بیره گدی، امجکیمی فوجالین آغریشه ویردی، بیر سوردی بوتین سوزین آندی، ایکی سوردی فویدی، اوچ سوردی فویدی، آدی، نه گه دایه کیردی، بیکه ایلدی.

گوردیلر اولماز، دیر بیره، سو ایله بیک، کوند بیره فویدی، بچردی.

گوندن گون بویوی، اوغلا، نریه اوغلا، باشلای، اولان، کسینن فویدی، کسینن بولاش، بیکه باشلای.

الحاصل لوردی بوتین الینن بزر اولدی، عاجر فویدی، اوروز شتات ایدیب آهلا بیلر، اوروز تیه گوزی و گدی، دوستاق ایلدی، آخرا بوندن فویدی، تیه گوزین بیری آدی، گلب بوتین بارماغه بیره بوزوک کچریدی، بیدی، اوغول سواخ باناسین، بس فویدی کسینن.

گوز اوغوزدن چتیب بیر ایلده نه گدی، بول کدی، آدی، بویوک حرمان اولدی، اوغریشه فوج آچ آدم گوندیلر، لاج سیر پانامادی، فویدی ووردیلر کدی، هرته ایلده دوشدی، بیه، اوغریشه تیه گوزین لوزینه گنبردی.

آذربایجان

حسین عرباوغلی

قیزیل باش اوردوم

کچر کن منتظم قیزیل باش اوردوم
دوشونور اونوندر پارلاق کله چک
نغمه سی سویله بیر آزادلیق قوردوم
کو کسینه سقا یار سهوینچدن اورک

§§§

چنماز یاد داشندان وردیلار بارا
آذری یوردینا، ظالمه یادلار
او کنیش باغری نه، تفنگی سقار
یوردینا کچ باخان، یقین نوله چک

§§§

سینه سی سنگردر، دوغما یوردینا
خاتین مرد اوغلی، میداندا سینا
وطن عشقه کسر، بویانسا قانا
بیرده قول اولما یب اکلیمه چک

§§§

کچدی قیش کلدی یاز، کیشدی زمان
قویماز تون یوردینا، نه چن نه زمان
ظلمدن قالمایب بسو یسره نشان
خلقمز دانما، گولومنه چک

§§§

تاریشه سویله، نولمز قهرمان
تجه که نوله یب، ایکی ستارخان
شاهلر یاز یسرلار، شاینه داستان
بیرده شن نولکه مین ازیلمه چک

اعلان

تبریز اهالی سینین منفعتی همیشه نظرده دوتانما کوره
کلکته سفارش هندوستان محصولی (ممتاز چایی) کلایی
خارجه چایی هر گروانگه سی ۱۲۰ ریال و داوچینک باقیه
چایی هر گروانگه سی (۱۲۰) ریال تعیین اولوندی .
صندیق و باقمه ایله عمده آلجی لارا (۷۵) - کون مدتیته
آزاد یا نزولین چخب تقد پرداخت ایدلر . آلجیلار شاهرا .
ده کاروانسرا سیندا ، قرشی شعبه سینه رجوع ایتونلر . ش ۷۲
قرشی تجارخانه سی

اعلان

بو وسیله ایله اخطار اولنور نظیه اداره سینده استخدام
ایچون محل یوخدور بو باره ده مراجعه ایدلر خوددارلیق
ایلمستلر
۳-۲ ۲۵
آذربایجان لفظیه کفیلی مژور دانار .

دقت!

آذربایجان دموکرات فرقه سینین مرکزی کیتسینین
تلیقات شعبه سینده خلقین استفاده سی ایچون بیر کتابخانه تا.
سیس اولماقدادر .
حرمتلی فرقه عضولریندن علاقه مند اولان لاردان خواهش
اولنور - که نوز هدیه لرینی تلیقات کمیسیوننا اهدا ایدیب
رسید آلینلار . هدیه ویرنلرین آدلاری روزنامه ده درج
اولینا جاقدادر .

هر کس تلیقات شعبه سی

شورای محده خواربارین چور کچی خانه کارگر لرینین ط فویندن
فدایله ویریلر هدیه لر

۱۵ ریال	محمد سعیدالله	۱۵ ریال	حاج آینه
۱۵	علی عزاب	۱۵	خاطر فویدی
۱۵	میرزا خمیر گیر	۱۵	مسی وردست
۱۵	مشدی علی	۱۵	جلیل دانی وردست
۱۵	نجفالی	۱۵	عجان خمیر گیر
۱۵	مشدی امامعلی	۱۵	حق مراد
۵ ریال	اسمر	۱۵	عزت الله
۵	حسین	۵ ریال	فتح الله
۵	مصیب	۵	عباد
۵	حسن	۱۵	ابراهیم
۱۵	حاجک	۱۵	میرمحمد
		۱۵	لی وردست

لیکرده اولایلر، ملا اولان میتک و... موقع ره ایلک استه بکری
کیمی مجلس شورای ملی تین قاده ندا نطق ایشک، امکان ناماینلار، با
موتین نظامی قوماری اولار دان نجسینی اولدرین .
اما هر حالدا اولار، هر بیر نظر ره نه بیر موقبت ایلد ایدره ک
نوز قلمی خیل لرین اسلار بوش فرسلاز که چکسه کی موقبت لرین
بؤره سین محکم کلدیر لر .

من آذربایجان دلمتده خزه کتیرین گنه ۱۰ عنوانی شعرلری
جمه کون ۲۳.۷.۲۰ ده مرکزی کلویدا عمومی کفراندا اوخودیم
بو شعرلر گولملی اولدیلر ایچون چوق جاب نوجه ایدی، خصوصیه
آذربایجان لارا نوز آقینلا بیلر .
بو برنجی دغه ایدی که من شعر اوخو بوردیم بو شعرلر سنده و خلق
شیری ایدی . بروین کتابدی و قسمی شی شوق ایشک ایچون شرب
لری فور تار بقدان سوزامن ایله ال و تریب و کتر کشاروز و او بیری لر
ایه بو شعرلرین باشی اولدیلرین اظهار ایدیلر .
من او شعرلری اوخویان کونین بیری تانیدیم . تقریبا حاصلو منیه
نایش اولوب و منی تانیدی .
بو اولنجی دغه ایدی که من بیر یئتیقددا شعر اوخو بوردیم شعر .
لری اوخویان موقع لیم - فویم - بدیم تیره بردی . دوغروسو دست
پایه اولموشدوم . هر آیین ۲۱ نه (۱۳۲۳) طهران خلقی تریجی بیر
حادثه تین شاعدی اولدی لار آقی یزشت احمدی شعر تیزد . ساعتده دا
نویخانه میداندا اولان منبرجه تپاشیلارین قرشی سینه دارا آقینلده
من ده اولاندان بو سعتین تپاشی سیم ایدم .
بو تپاشی تقریبا حاصلو ایشک ایشک و خلقی تریجی بیرا کیمی
مالالایردی .

اعلان
من محمد ۲۱ آذر مندا کیمی
ایتریم هر کس قیاس مرکزی فو .
میتین حسابدار لیم ویرب ۵۰۰
انام آسین .
غرض کتیر اولار کیم کتیر
اولا گلدیم اوندان بیر امر ایتدیم .
تیه گوز و ویرین، اوغلیسی فو تاریم .
میاط آلتون جادیرین تیکدی برب
اونور بکن گوردی کتیر فو دین گیر

آسی فریاد ایدب آغلا دی
زارلق فویدی .
اوزمانده اوروز اعلی ساط
عرا کتیش ایدی ، او... سیدی .
ایق حاقانی دیر : ساط اینهی
انام آسین .
غرض کتیر اولار کیم کتیر
اولا گلدیم اوندان بیر امر ایتدیم .
تیه گوز و ویرین، اوغلیسی فو تاریم .
میاط آلتون جادیرین تیکدی برب
اونور بکن گوردی کتیر فو دین گیر

کندن طهران کدی آنم کنن موقع اوروزلیق ایدی هله بیر تلمسی
ومالی تن او . اوروزلیقی سوودوق ...
بو نجه آیین مدینه طهران ما چوق تاریخی حادثه اوروزلر
نجه دغه کارگرلر بویوک میتنکار و ترمشکار . بو زمان حکومتی
ساعدین کایتسی اداره کتیردی . آغای ساعده وفا داره اولدیلر ایچون
ایران فولکسی ان بحرانی بیر موقده مجلس شورای ملی تین اکثریتین
اوبونجایی اولوب و خارجی سیاست قلمه نظردن تمامه بیر طرفیک سیاسی
بیر رویه آتیندا اداره اولنوردی . کارگرلر بویوک میتنکار و ترمشکار
دولتین چوق شدید نرضی ایله مواجه اولدیلار . بو موقده کارکرده
بویوک عصبانیق و حرارت کسورونکنده ایدی ، اولار بیر یسره
منتظم سفار ایله حرکت ایدیب خرمی سرود اوخو بوردیلار . نوز بویوک
قومرینی گوردیلر .
ایکی - اچ کار کرخیا : تپاشیر بیره کتده وکن هیچ و حواله خلقن
تویجی جاب اینتر . اما ۵۰ مین کارگر بیر یسره منتظم سفار ایله
کتدیکنده بوتون خلقی نوزنه طرف جلب ائده چکدر .
جوانلر تشکلاتی قابانچیل سفلسردن ایدی ، حزمین سرودینی
اوخویان کن منبرجه تپاشی لارین آراسیندا کتیب بیر نجی دغه
اولاداق ابرائین فوخلو پای تخی طهراندا آزادلیق نغمه سینین نغم
ایدیلر .
میتک ده ایشک ایدنترین چوخلی تپاشی باخشیاران نظم و آراملیق
لایه تیه ، کوزمه کتیردی بو موضوع . کارگرلرین ته کیمی اجتهایی بیر
تریبه ، اسلامی تکامل و سیاسی رشد اشده نامالک اولمالارنی انبات ایدیلر
میتک فو تار بقدان سوزا کارگرلر دغایله بیلر . او کون دولتین
بویوک عکس اسلاری ایله مواجه اولور بیلر ایل اولار . بی بیر موقبت
اله کتیر بیلر .
آزاد بخواطیق مبارزه لرنده ، مبارزه ایچیر سینه بسنی موقبت سیر

سوواریلیمیش پولادلار!

اولار، دی بیدیلر که ییزم ده باشماقا حتیبز وارد . ییزم انسانق
ولاشن کیمی باشماق ایستیریک ...
اولار . بوردولارلار باخمایب جلشه کونای . جلشه لرنه کتیر .
من هر کتجه اکبر آباد کلوندا چارلارین قولتوقنا ویرب
آذربایجان کارگرلرین حوزده ایشک ایلد ایدی دغه لره کوردوم .
من آختانما کیمی لکه موتیورین ایچینده ایشله یب و قاپ . قارا
اولان کارگری کوردوم که حوزمین وقتی کتدیکنه کوره
اولار . ال اولارین بولمیشدان حوزده ایشک ایشک کتیلر .
جلشه رسیت تپاشان سوزا بویوک بیر حرارتله سیاسی مسئله بران
بیر سینه داییشیق آباریلدی . چار لاری ایلاتلارین قار اینمش کارگرلر
چیکت و بوردان فو لاری خانایب و لاری کوم - کوو قار اولوش
کارگرلر سوز شخصی و خودسی ایشلرین داییشیلر . اولار
استادان کی اولوم . بیرم مبارزه سیندن محبت ایدیلر . اولار یوتاندا
کیمی انقلاب لاردا داییشیلر . اولار بویوک کولوا یادا . مجارستاندا .
چت ایشک ایدادا . لسان دا اولان دموکراتیک نهضتدن محبت ایدیب
اولارین موقبتلاری آدینا اورا چکیر بیلر .
بو بدیعت انسانلار . او . حوزلرین کچیک او طاقدریندا دنیان
بشترین سیاسی سر نوشتی حل ایدیلر .
دمو کراسی تین غایب آقینلار دیلار اولار مادی فقره . بوخوولیا
ایچیلر باخیر بیلر سانکه سوواریلیمیش پولادلار درلار .
§§§
بیر کتیب . بی کدی ، پای دا سووردی . پایز پیشدی . آلم دا

ستارخان مجسمه سینین آچیلشی

اول سنه دن بجه

مجسمه لری نه وقت قدریو حالدا دورودرسا. یزیم آزادلیغیز تامین اولمباحاقدر . بو دوزدر . او مجسمه لر تیکان کیمی خلقین اوره گینه باتیر . من خواهش ایدیرم که آقای ملکی طهراندا دی سینلر که دو صد گفته چون نیم کردار نیست .

ایکی یوز سوزین بیر عملجه قیمتی یوخدر ، ییز دندیک و دیدیگیمیزی عمل ایتدیک . خلقین آرزولرین یلیب و اوللاری حیاته کنچیردیک عزیز یولداشیمیز آقای پنه ای دیدیگی کیمی قوی خلق ایچون خوشو - خوندان اولان و خلقین اوره گینی سیخان مجسمه لر گونورولسین و ایران خلقی ییزدن سر مشق آلب یو چوروک مجسمه لرین ییزینده ایران آزادلیغین و مشروطه . سنین یولوندا شهید اولانلارین : ملک المنکمنین ، صور اسرافیل ، میرزا رضاخان کرمانی و سایرلری . لین مجسمه سی نی قویوللار .

ایراندا اول دفعه ظلم اسارت نشانه سی اولان رضاخان مجسمه سینین گونورمک و اونون ییزینده آزدلیق و قهرمانلیق نمونه سی اولان ستارخان مجسمه سینین قویماق افتخاری آذربایجان خلقی و اونون رهبری اولان آذربایجان دموکرات فرقه یینه نصیب اولدی و من افتخار ایدیرم که بو مجسمه نی آجیرام .

آقای پشه وری گونوروتیلی آلفشار ایچه - ریسنده مجسمه سینین یابنا گلدیپ و مجسمه سینین پرده سینین گونوردی . بو موقعه اورا و موزیک سی سردار باغین محوطه سینده طین انداز اولراق بوتاریخی گونله تماشاچیلار آذربایجان خلقین قهرمان اوغلی ستارخانین هیکلینی کنجیش رزیمین یادگاری اولان رضاخانین منحوس مجسمه سینین ییزینده تماشا ایتدیلر .

آقای پشه وری نطقین قورتادقدان صوردا ستارخانین مجسمه سینین قارشی سیندا رزه و تزیینلر

دنیا خبرلری

پاکو - ۲۵ آوریلده پارسیه تشکیل نامیش دورت خارجی ایشلرین فونفراسی جمه گونی اردبشت آری نین ۲۷ سنده خار .

ته تاپیدی . آمریکا نین خارج ایشلر وزیر مینتر براس پیشهاد ایتدی که . بوال ۱۲ نوپارده آلمان صلح معاهده سی باغلا سین .

فرانلارین مخالف دور . چونکه او کسفر اسلاردا قرار اولوب که ، اوزون بیر مدت آلمان تورپالاری متفق لر طرفیندن اشغال ایتیندا قالین . تا اورا دا فزیم دن بیر اثر قالامین .

اگر یوتیزلیکه آلمان صلح معاهده سی سنقد اولسا ، آلمانیا اهالی سینده اولان حرب جولوق افکاری مجددا تحریک اولوب ، دنیا صلحین یوزولماسینا سبب اولماقدور .

طهران - پارسی فونفراسی خانه تاپیدی ایچون دورت خار . جه ایشلر وزیر تونز سنکترتیه مراجعت ایتدیلر و قرار اولدی که ، ایکنجی ملاقات خرداد آیین ۲۵ - نده پارسیه اولماقدور .

یورفونفران اوج هفت طول تا پاندان صوردا آغامیدکی ماده لر اوزره اختلاف نظر حاصل اولوب نتیجه سیز فالدی . قرار اولدی که ، معاوضه تصفی ایتیلر :

ایتالیا - یوکوسلاویا - سرحد موضوعی ، تربست منته سی ، ایتالیا مستمرات موضوعی ، ایتالیا غربت موضوعی ، بولغارستان ، مجارستان رومانیا و فلاندا ایله صلح معاهده .

تهران حکومتی نماینده لرینین

اظهاراتی

جمه گونی گون اورتادان لاساق آقای عبیدی نوری داد روزنامه سینین مدیری و آقای ملکی ستاره روزنامه سینین مدیری و سرهنگ علاه و آقای وری دن هیاتت سیر نماینده لیک هیئت تهریزه وارد اولدلار .

نمایندلر رادبوزمین مخیری ایله ایتدیگری مصاحبه لرینده شه دیشلر که یزیم بو مسافرتدن مقصود ییز آذربایجان شروری و عهون لاریندن تخبه ایدیدگی خصوص سیندا گراولن تبه ایدیب حکومت ویرمکدور .

نمایندلر دیشلر که یزیم لوزل اوردونین وجودندان تهریزه هج یز اثر گوره دیک وضعا ایضا ایتدیگری که نماینده لیک هیئتین تشخص ایله محکک در آذربایجانین بعضی قاطرینه مسافرت ایدک .

یزیم مطبوتیک که فیزیل اوردو آذربایجانین تخبه ایدیب در و اوللارین قلماسی ایچونده هج بیر مقول دلیل یوخ ایدی آقای قوام السلطه دولتی و شروری حکمته آرمیندا اولان حسن قاضی نظرد . درتدینا بومسته کمالا مالم اولور .

نمایندلر سردار ملی ستارخان مجسمه سینین نصیب و افتخار سی طمعی ، عمومی مینتیکده اشتراک ایتدکن سورتا باش وزیرین مخصوص بازرسی ایله بیرلیکه جنفا سرنده حرکت ایتدیلر .

آذربایجاندا پارلیان آزادلیق گونوشی بوتون (ایرانی) ایشیقلاندراجاق

اول سنه دن بجه احتیاج حسن ایتدیلر . یزیم کیمه ایله عهون ییزیم اولما دن کیمی . . . نهمترین و دو شملر ییزیم اولما و یه لار اولدور .

دولتاری کیمی یوز تجربه فکری ییله ایشی . قدر قییزدن خلطور ایله مینشدر . و ییزیم بومقدس قیامی ییزیم ییقلارینا ایتدیلر .

آلیق حاکمیتله قهرمان ملتیزین هجاعت و فداکارلیغینی ایتدی ایله مکه اونو توهین ایتدک ایتدی اول حاکمیتلر ایچیلار بخلریش ملتیزین اقدام پنجه سیندن قورتارا ییلمه چکوردور .

یزیم قدرت منجیمیز ، حق و حقیقت - تکیه بیزده سلاح ییزیم لار قادتیمیز .

یزیم ایتدیگیمیز یالینز ایران حدودی داخلینده تونز آنا یورد ییزیم دا ایتدی کی کیمی دیسوفراسی اصولی اوزمیزینه آزاد یاغما لاندور .

نهم دنیا ملتیزین قبول ایتدیگی آتلانتیک یاییه سینین مرکزی هنوز اوردور مینشدر ، هامویا ماموم دور که اونون سرخالی و اسالی ماده لرینن برسیده دور که ، هر ملت تونز اولکسیسه آرزو ایتدیگی طرزده و ایتدی دکی شکنده یاغما ، عطفی و احتیاری واردور .

دیدیم ییزیم کیمی آسوده لیک و مسالمت دورمیزینه قساق و شساق ایشلر تیک تاکه ، اولکسیه ییزیم ، اجتماعی و اقتصادی نیه سینه ایتلر سوسی خصوصیه رضا خان دوره سینده وارد اولان آغیر بارلاری تونز الیمیزله ساغلامساق امکاتینی ایدم ایدم بیلک . یوخسا بو گیتدیگیمیز حق یولوندا چوخدان موفق اولموشوق و مرفه ییزیم ایدی لیگه ایدی ایکی .

حقیقت اوزرینه اسالایر . بیزیم سی بود که بوتون آذربایجان ملتی کیچیکدن بویوگه ، آروادان - کیشی به قدر ، آزاد - لیمیزدان سون قسیمیزه قدر دوع ایشکله ، او یولدا فیزارا - فیزارا تونلگه تصمیم دونمیشوق . ملتیزین شعاری ، رهبر ییزیم دیدیگی ، ایلک و سون سوز ییزیمدور .

«تولک وار ، دونمک بوخودور» ایکنجی حقیقت ایله بوتون متفق ملتیزین قبول و اسنا ایتدیگی

آمریکا کسولینین آقای پشه وری ایله

ملاقاتی

صلاحیتدار مصلحت دان آیدیمیز خبره گوره آمریکا کسولی آذربایجان ملی حکمته سینین باش وزیری آقای پشه وری ایله ملاقات ایتدیگه قاضا ایتدیکدور که اولارا آذربایجانین صلح ییزیم و کنتلرینده دولتماتق اجازه سی و تریسین .

گویا آقای کسولین منظور یی بو ایدش که آذربایجانین فیزیل اوردودان تخبه اولماسینی تحقیق ایشیپ تونز متبرعه دولته گراولر ویریمین .

آقای پشه وری اوللارین جوابینده اظهار ایتدیگری که بو موضوع داخلی بیر مسنده ، سرکری دولت طرفیندن صلاحیتدار رسمی نمایندلر بو موضوعی تحقیق ایتدک ایچون بورا یا گیب و تحقیقاته مشغول دولار و وجود مسئله آقای کسولین صلاحیتیندن خارجه . هین زماندا آقای پشه وری مذکر و تزه شلر که آقای کسولین کنتلرله مسافرت ایشیگی ایچون هج بیر مساع ییخدر اما هر جوره ییزیم ییزیم ییزیم متونینی اوللارین تونز عهونده اولماقدور .

تبریز تلگرافخانه سینده

مخبره ییزیم آیدیم خبره گوره جمه گونی ساعت آلتی یازیندا آمریکا کسولی ایکی نفر مخبرله بیرلیکه تونز شخصی تلگرافلارین مخابره ایتدک ایچون تلگرافخانه گیلر .

جناب کسول تلگرافخانه دن جقان زمان تلگرافخانه بومیندا احترام حالیه دوران نظریه ماموری طریقه لین اوزادیر . نظریه ماموری خیال ایتدیگری که آقای کسول اوللار ل و تریک ایتدیگری - لین اونا طرف اوزاداندا آقای کسول ایتدک اولان پولی نظریه مامورینین اوجونا تونلک ایتدنده مامور لین چکیر . پولار ییزیم تونلور .

کسول جنابلاری پوللاری ییغیب یولونا دوام ایتدی . گویا آقای کسول آمریکا بیلیم ییزیم که آذربایجاندا آرتیق دامام آلتی آرادان گتیشدر و بو آلتیق عادتین اثر قلمایتدور .

تبریزده کی خرجی مخبرلر و نماینده لره

آلیان خبرلره گوره بو آخر گونلرده تهریزه اولان خارجی نهم ییزیم و مخبرلردن بیر عده صلاحیتدار مقاملاردان اجازه کس ایتدک دن نظامی متنوع لورود منطقه ایه گتیش ایللار دن عکس گونوردیلر . بو سببه ایله خارجی نماینده لره و مخبرلره اطلاع ویریمیز که آذربایجانین صلاحیتدار مقاماتی بو کیمی ایدملاری جاموسلیق نظری ایتدک تذکر ویریمیز که بیر حاشیه اوز ویریم صورتده هج بیر مشریت آذربایجان صلاحیتدار مقاماتینه عهون اولماقدور .

تقدیر

آقای حسن - صدقی سیز آذربایجان خلقینین سهویملی رهبری آقای پشه وری نین عکسینی مهارت و استادلیقلا چکدیگیمیز گوره و بسو زحمت نیزه قارشی شهر قومیته سی طرفیندن ایتدی اولونور سینیز .

شهر قومیته سینین صدر معاوی . میر رحیم ولاتی قلیقات شعبه سینین مدیری . رحیم جان نیکو

ایرانی ایشلر داخلینده ایشتره خارجیچینده حساس بوستلاری اداره ایتدیلرین چوخلاری ییزیم آذربایجان ملتیندندور .

بش آری کیمی ییزیم قیامتدن بهری فورولان ملی حکومت ییزیم دوزگون و لیاقتی اداری مامور - لاری آنا یورد ییزیم ییزیم اولاد محبتله و ملتیزه خاص اولان صداقت و لیاقتله اداره ایتدیگری گوروبده انکار ایدمیزه جهالت گوری دیلمیز ؟

بلی سیز ایله فرمیز بوندادور که سیزده وزارت ، وکالت ، ریاست ، فرمانداریق ، فرماندهلیق و الحاصل هریمی - هریشی وراثتده ایزیم ایله لیاقتله . سیزده هله ده ملتین و قینی سورماق ایچون (ه نودالیم) حکم سورمکده دور ! ییزیم ایله دیسوفراسی .

سیزده کی والیر اوغریدر ! ییزیم کی دوعری . سیزیم دیدیگیمیز ییزیم فرمیز اولمورده دگل هط : (بول هساق ، از تری تبه تری) بیزیم - گورگه قدر !